



## BÁO CÁO

### TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NHIỆM VỤ SXKD NĂM 2011 VÀ KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2012

**Kính thưa :** - Quý vị khách quý,  
- Quý cổ đông công ty

Được sự chấp thuận của Hội đồng Quản trị, thay mặt Ban điều hành công ty, tôi xin trình bày báo cáo về tình hình thực hiện nhiệm vụ sản xuất kinh doanh năm 2011 và kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2012.

Trước hết, Hội đồng quản trị xin trân trọng chào đón và cảm ơn tất cả quý vị Đại biểu, quý cổ đông đến tham dự Đại hội Đồng cổ đông thường niên lần thứ 2 nhiệm kỳ 2011 - 2015. Sự hiện diện của quý vị thể hiện niềm tin và quyết tâm cùng Hội đồng quản trị, Ban điều hành và CB - CNV của công ty xây dựng Công ty cổ phần du lịch Đồng Nai ngày càng vững mạnh và phát triển.

Kính thưa Đại hội, kết thúc niên độ 2011, Công ty đã thu được một số thành quả quan trọng trong hoạt động sản xuất kinh doanh, các chỉ tiêu cơ bản như doanh thu, lợi nhuận, thu nhập của người lao động đều vượt chỉ tiêu kế hoạch đã đề ra.

Trong điều kiện nền kinh tế còn nhiều bất ổn, sự cạnh tranh khốc liệt trong lĩnh vực dịch vụ du lịch, sự thành công này đã minh chứng cho sự nỗ lực, phấn đấu của tập thể người lao động và Ban điều hành Công ty.

#### PHẦN I: KẾT QUẢ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ SXKD 2011

##### 1. Kết quả sản xuất kinh doanh năm 2011

ĐVT: Triệu đồng

Chỉ tiêu	Năm 2011		Thực hiện 2010	So sánh	
	Kế hoạch	Thực hiện		So KH %	So cùng kỳ (%)
Tổng doanh thu	132.000	140.574	109.200	106,50	128,73
Tổng chi phí	113.200	130.427	103.450	115,22	126,08
Lợi nhuận	9.600	12.018	10,046	125,19	119,63
Cổ tức (%)	11,00	11,00	10,00	100,00	110,00
Lãi CB trên cổ phiếu	1.431	1.785	1.690	124,74	105,62
Thu nhập BQ	4,5	5	4	111,11	125,00

(Nguồn: BP. TCKT Công ty)

Tổng doanh thu thực hiện năm 2011 là 140 tỷ 574 triệu đồng, tăng 6,5% so kế hoạch năm và tăng 28,73% so với cùng kỳ. Góp phần vào sự tăng trưởng doanh thu toàn công ty phải kể đến là các đơn vị khách sạn Đồng Nai và nhà hàng Sen Vàng.

Trong tổng doanh thu 2011: Doanh thu kinh doanh ăn uống chiếm 41%, kinh doanh thương mại chiếm 37%, kinh doanh dịch vụ chiếm 22%, trong khi đó, năm 2010 cơ cấu doanh thu là ăn uống 39%, thương mại 40%, dịch vụ 21%, qua sự thay đổi cơ cấu doanh thu nêu trên, có thể nhận thấy công ty đã tập trung đầu tư cơ sở vật chất để tăng dần tỉ trọng doanh thu dịch vụ trong tổng doanh thu của toàn công ty.

Lợi nhuận năm 2011 đạt 12 tỷ 018 triệu đồng, tăng 25,19% so kế hoạch tương đương tăng 2 tỷ 418 triệu đồng, và tăng 19,63% so cùng kỳ tương đương tăng 1 tỷ 972 triệu đồng. Việc tăng trưởng lợi nhuận so với kế hoạch và so với cùng kỳ, ngoài các biện pháp tiết kiệm chi phí, đổi mới phương thức bán hàng, quảng bá sản phẩm thì chiến lược đầu tư cũng là một yếu tố quan trọng, thể hiện trong việc tăng nhanh cơ cấu doanh thu sản phẩm dịch vụ ăn uống và du lịch.

## **2. Tình hình đầu tư và mua sắm trang thiết bị**

Để giữ vững và nâng cao chất lượng sản phẩm, hướng tới sự thỏa mãn của khách hàng và sự phát triển bền vững của Công ty, với nhận thức “ngày hôm nay hơn ngày hôm qua, nhưng không bằng ngày mai”. Công tác đầu tư luôn được chú trọng, việc đầu tư trong năm 2011 chủ yếu là hoàn chỉnh nhà hàng Sen Vàng để đưa vào sử dụng và giữ vững cấp của các cơ sở trong toàn công ty để đảm bảo được chất lượng phục vụ.

Tổng mức vốn đầu tư trong năm 2011 là	: <b>18.133.331.000 đồng</b>
Trong đó: Đầu tư hoàn chỉnh nhà hàng Sen Vàng là	: 15.962.409.000 đồng
Đầu tư nâng cấp, mua sắm khác là	: 2.170.922.000 đồng

Kết quả đầu tư nhà hàng Sen vàng đã mang lại cho Công ty : 12.900.000.000 đ doanh thu và 1.900.000.000 đ lợi nhuận.

## **3. Công tác quản trị nguồn nhân lực**

Hiện nay công ty có đội ngũ CB - CNV gồm 343 người, trong đó:

Trình độ Đại học trở lên	: 42 người	chiếm 12%
Trình độ cao đẳng	: 31 người	chiếm 9%
Trình độ trung cấp	: 54 người	chiếm 16%
Công nhân kỹ thuật	: 126 người	chiếm 37%
Lao động phổ thông	: 90 người	chiếm 26%

Công ty xác định nguồn nhân lực là 1 trong 3 trụ cột tạo nên nền tảng xây dựng doanh nghiệp trước mắt cũng như lâu dài. Do vậy, Công ty đã tập trung công tác đào tạo,

bồi dưỡng, tìm kiếm, bổ sung... nhân lực trong suốt thời gian qua và sẽ tiếp tục nỗ lực nhiều hơn nữa trong thời gian tới.

Trong năm 2011, công ty đã tổ chức nhiều lớp đào tạo tại chỗ, gửi đi đào tạo tại các trường nghiệp vụ du lịch cho lao động phục vụ tại công ty... Bồi dưỡng năng lực quản lý cho một số cán bộ chủ chốt của công ty về nghiệp vụ quản lý nhà hàng khách sạn. Tham gia nhiều hoạt động thi tay nghề, tham dự các sự kiện ẩm thực trong và ngoài tỉnh đã đạt được những thành tích có giá trị trong những hội thi.

Thu nhập bình quân của người lao động trong năm 2011 là 5.000.000 đồng/ người/ tháng, tăng 25% so năm 2010 và tăng 11% so kế hoạch.

#### 4. Công tác duy trì và cải tiến hệ thống quản lý :

Công ty xác định công tác duy trì và cải tiến hệ thống quản lý chất lượng là công việc thường xuyên trong năm 2011. Thông qua các công việc của Ban ISO như đánh giá, bổ sung và hoàn thiện hệ thống cấu trúc, cải tiến thủ tục, quy trình, chỉnh sửa hệ thống biểu mẫu... nhằm không ngừng nâng cao hiệu quả công tác quản trị doanh nghiệp. Kết quả sau 3 năm thực hiện hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001 : 2008 mỗi đơn vị cơ sở, bộ phận và cá nhân người lao động đều có mục tiêu nhiệm vụ công việc rõ ràng, làm cơ sở cho việc đánh giá mức độ hoàn thành nhiệm vụ ở từng tổ nhóm, cá nhân và từng đơn vị trong việc thực hiện nhiệm vụ sản xuất kinh doanh của Công ty.

#### 5. Báo cáo tài chính:

Các chỉ tiêu tài chính (số liệu đã được kiểm toán)

ĐVT: đồng

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2010	Tỷ lệ 2011/2010
<b>Tổng tài sản</b>	<b>97.593.664.335</b>	<b>90.153.499.810</b>	<b>108,3</b>
- Tài sản ngắn hạn	21.476.387.111	29.038.607.978	73,9
- Tài sản dài hạn	76.117.277.224	61.114.891.832	124,5
<b>Nợ phải trả</b>	<b>25.105.446.217</b>	<b>19.845.568.971</b>	<b>126,5</b>
Nợ ngắn hạn	24.484.895.517	19.352.677.160	126,5
Nợ dài hạn	620.550.700	492.891.811	125,9
<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>72.488.218.118</b>	<b>70.307.930.839</b>	<b>103,1</b>
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	50.327.000.000	50.327.000.000	100,0
Vốn khác của chủ sở hữu	14.706.274.262	14.706.274.262	100,0
Quỹ đầu tư phát triển	1.969.222.692	1.519.986.177	129,5
Quỹ dự phòng tài chính	1.969.222.692	1.519.986.177	129,5
Lợi nhuận chưa phân phối	3.516.498.472	2.234.684.223	157,4

<b>Các chỉ tiêu về tỷ suất</b>			
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên doanh thu (%)	6,4	7,8	82,0
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên tài sản (%)	9,2	9,4	97,9
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên vốn chủ sở hữu (%)	12,4	12,0	103,3
- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên vốn điều lệ (%)	17,9	15,6	114,7
<b>Giá trị sổ sách 1 cổ phiếu</b>	14.453	13.838	105,0

(Nguồn: BP. TCKT Công ty)

## 6. Một số nội dung thực hiện chậm và còn gặp khó khăn:

- Dự án khách sạn Hòa Bình vẫn chưa giải tỏa xong 4 hộ dân, đơn vị tư vấn lập dự án chưa đưa ra được phương án phân kỳ đầu tư theo yêu cầu của Công ty và tình hình khó khăn chung trong việc triển khai các dự án lớn.
- Trung tâm dịch vụ lễ hành đã có tăng cường nhân lực và đề ra mục tiêu đa dạng hóa sản phẩm dịch vụ và xây dựng các giải pháp kinh doanh mang nhiều yếu tố tích cực nhưng chưa đem lại hiệu quả trong giai đoạn hiện nay vì chưa tìm được nhân sự đảm bảo tiêu chuẩn dẫn dắt trung tâm thực hiện tốt mục tiêu đề ra.
- Trung tâm du lịch Đảo Ó - Đồng Trường đang trong quá trình xây dựng và đầu tư thêm sản phẩm, dịch vụ và những tiện ích cho khách hàng. Nhà hàng Đồng Trường bộ đang củng cố bộ phận bếp, bàn để có những sản phẩm đặc sắc phục vụ khách hàng trong thời gian tới.

## PHẦN II: MỤC TIÊU, NHIỆM VỤ SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2012

### 1. Thuận lợi và khó khăn

#### *Thuận lợi*

Công ty có tiềm lực tài chính vững vàng, nguồn vốn và quỹ của Công ty cơ bản đáp ứng được nhu cầu chi tiêu trong ngắn hạn cũng như trong thời gian trung hạn mà không cần phải vay vốn ngân hàng.

Tổng Công ty Công nghiệp thực phẩm Đồng Nai luôn quan tâm hỗ trợ và tạo điều kiện thuận lợi cho công ty để phát triển các loại hình du lịch theo quy hoạch trên địa bàn tỉnh.

Dự báo nền kinh tế Việt Nam trong năm 2012 tiếp tục tăng trưởng, nhu cầu tiêu dùng của người dân về dịch vụ du lịch sẽ tăng cao, thị trường sẽ được mở rộng.

#### *Khó khăn*

Tình hình cạnh tranh gay gắt trong lĩnh vực dịch vụ du lịch, ăn uống làm cho thị trường bị chia cắt đáng kể.

Lạm phát tiếp tục tăng là một thách thức lớn cho Công ty trong năm 2012. Trong khi giá cả một số mặt hàng thiết yếu như xăng dầu, điện nước, chất đốt, lương thực, thực phẩm tiếp tục tăng đã ảnh hưởng rất lớn đến giá thành sản phẩm và hiệu quả kinh doanh của công ty, mặt khác, sức ép từ việc gia tăng phúc lợi, đảm bảo đời sống cho người lao động cũng đặt ra một bài toán khó cho Ban điều hành của Công ty.

Sự dịch chuyển lao động có tay nghề giỏi, đã qua đào tạo chuyên nghiệp đang chuyển dần sang các cơ sở kinh doanh tư nhân ngày càng gia tăng, do chính sách tiền lương và đãi ngộ của công ty chưa thực sự hấp dẫn người lao động.

### 2. Kế hoạch kinh doanh năm 2012

Căn cứ vào kết quả đạt được trong năm 2011, những dự báo cũng như tiềm lực hiện có của Công ty, Hội đồng quản trị, Ban giám đốc Công ty xây dựng một số chỉ tiêu kinh doanh chủ yếu sau:

ĐVT: Triệu đồng

Chỉ tiêu	Kế hoạch 2012	So với thực hiện 2011 (%)
Doanh thu	155.000	110%
Lợi nhuận	13.000	108%
Cổ tức (%)	12	109%
Thu nhập bình quân	5,500	110%

\* Kế hoạch doanh thu năm 2012 bao gồm:

- Doanh thu ăn uống	: 72 tỷ 900 triệu đồng	chiếm 47%
- Doanh thu thương mại	: 57 tỷ đồng	chiếm 37%
- Doanh thu dịch vụ du lịch	: 10 tỷ đồng	chiếm 6%
- Doanh thu khác	: 15 tỷ đồng	chiếm 10%

### 3. Các giải pháp thực hiện:

Để thực hiện tốt nhiệm vụ năm 2012 cần tập trung giải quyết tốt một số giải pháp sau:

- *Đối với khối nhà hàng khách sạn:*

+ Tiếp tục nâng cao chất lượng sản phẩm, dịch vụ nhà hàng khách sạn, trọng tâm là cải tiến món ăn, nâng cấp dịch vụ nhà hàng khách sạn nhằm giữ vững khách hàng truyền thống và phát triển khách hàng tiềm năng.

+ Xây dựng chính sách lựa chọn nhà cung ứng phù hợp để tạo ra những sản phẩm dịch vụ tốt nhất và hạ giá thành sản phẩm.

- *Đối với trung tâm dịch vụ lữ hành:*

+ Củng cố và kiện toàn hoạt động của Trung tâm theo hướng: Củng cố về nhân sự quản lý, mạng lưới kinh doanh để tạo ra bước đột phá trên tất cả các loại sản phẩm dịch vụ lữ hành trong năm 2012.

+ Thường xuyên tổ chức nghiên cứu, khảo sát thực tế để tạo ra những tour du lịch ngắn ngày với giá bán phù hợp với đại đa số công nhân lao động trên địa bàn tỉnh.

- *Đối với trung tâm du lịch Đảo Ó- Đồng Trường:*

Nâng cao năng lực quản lý, đầu tư nâng cấp cơ sở phục vụ theo hướng du lịch sinh thái và nghỉ dưỡng.

- *Đối với Công tác quản lý:*

+ Tiếp tục nâng cao hiệu quả công tác quản lý, lãnh đạo.

+ Thực hiện việc giám sát công việc thông qua bảng mô tả công việc của từng cá nhân, tổ nhóm, đơn vị bộ phận với mục tiêu và chương trình hành động cụ thể, gắn trách nhiệm, quyền hạn, quyền lợi để phát huy năng lực công tác của người lao động.

+ Tiếp tục xây dựng và hoàn thiện chương trình công nghệ thông tin và thương mại điện tử, cải tiến chương trình phần mềm bán hàng, hệ thống Website xây dựng chương trình bán hàng trực tuyến.

+ Vận hành ổn định và có cải tiến hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn ISO 9001 : 2008, ứng dụng chương trình quản trị theo tiêu chuẩn 5S (sàng lọc, sắp xếp, sạch

sẽ, sẵn sàng, sẵn sóc) nhằm tiến tới mục tiêu nâng cao năng suất, chất lượng, hạ giá thành, an toàn cho người lao động và nâng cao tinh thần làm việc.

+ Xây dựng chiến lược Marketing theo hướng chuyên nghiệp dựa vào nhu cầu của thị trường và xu hướng phát triển tiêu dùng về các sản phẩm dịch vụ thuộc ngành kinh doanh của công ty. Trên cơ sở nguồn lực của Công ty và các đối tác trong chuỗi sản phẩm dịch vụ du lịch để tìm ra phương án tiếp cận và giới thiệu khách hàng những sản phẩm dịch vụ ưu Việt mà Công ty có thể mang lại cho khách hàng.

+ Nâng cao hiệu quả của công tác quản lý tài chính kế toán, phát động phong trào thi đua tiết kiệm chi phí, xây dựng kế hoạch hạ giá thành sản phẩm trên cơ sở rà soát lại các định mức kinh tế kỹ thuật, phấn đấu tiết giảm từ 5 - 7% chi phí.

Kính thưa: Các vị khách quý và quý vị cổ đông

Năm 2012 với những thuận lợi và khó khăn đan xen, được sự đồng tình ủng hộ của cổ đông, sự lãnh đạo của Hội đồng quản trị, ban điều hành và sự nỗ lực của toàn thể CB - CNV trong toàn công ty, chúng ta tin tưởng rằng: Năm 2012, công ty cổ phần du lịch Đồng Nai sẽ hoàn thành những mục tiêu nhiệm vụ mà đại hội đồng cổ đông đề ra.

Kính chúc các vị khách quý và quý cổ đông được mạnh khỏe, thành đạt và hạnh phúc.

Xin trân trọng cảm ơn./.

**BAN ĐIỀU HÀNH CÔNG TY**